



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta. La CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Nuestra música de hoy.—Rossini, por Mery.—La enseñanza del piano segun Le Coupéy. (continuacion), por Varela Silvani.—Oposiciones para proveer la plaza de organista en la Real Capilla.—En el Conservatorio, por X. X.—Revista de teatros: Real, por Un músico viejo; Estrenos, por Minuto.—Correspondencia nacional: Valencia, por A. S. F.; Irún, por Antonio de la Loma.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Una obra de verdadera actualidad es la que hoy ofrecemos á nuestros suscritores.

Se trata de una fantasía para piano sobre motivos de *Doña Juanita*, de Suppé, de esa produccion chispeante de originalidad y gracia, cuyos triunfos en la escena son tan innumerables como las bellezas que contiene.

La fantasía que damos á luz ha sido compuesta por L. Streabbog y en ella campeon los principales motivos que figuran en la deliciosa partitura del célebre compositor austriaco.

ROSSINI

Hay en el mundo un error muy acreditado que vivirá lo que viven los errores, toda una eternidad. Se ha admitido como moneda corriente la idea de que la música se halla sometida á las caprichosas leyes de la moda, como el traje y el peinado, y que ese arte divino, el primero y más puro de todos, puede sufrir infinitas trasformaciones, segun el gusto, los tiempos, las costumbres, los hábitos y los países.

Los que han incurrido en este error, han caido en una confusion singular; han tomado el cuerpo por el alma, la materia por el espíritu, el metal por el sonido.

La música modifica las groseras formas de su envoltura; pero su esencia inmaterial, la melodía, no otorga la más mínima concesion á las caprichosas exigencias de la moda, conservando íntegra su aspiracion divina y su inviolable virginidad.

Sin la melodía es la música el más intolerable de los tumultos humanos; la ciencia de los acordes perfectos es la ciencia del ruido organizado;

una orquesta que se limita á escribir correctamente el lenguaje de la armonía es un abogado, excelente gramático que aturde á su auditorio, habla sin decir cosa alguna y pierde al fin su pleito.

Ese es precisamente el género de música que sufre modificaciones y que merece sufrirlas.

En todos los pueblos y en todos tiempos ha habido músicos; los melodistas en cambio escasean, pertenecen á todas las épocas y á pesar de su partida de bautismo puede decirse que han nacido ayer.

¿Pero qué es la melodía? ¡Hé aquí el misterio! ¿Cómo tocar lo impalpable, analizar la brisa, ver lo invisible, materializar el aire? Al llegar á este punto abordamos temblando el dominio ideal de la metafísica del arte.

La naturaleza, ese compositor sublime, ha inventado la melodía en las zonas del sol y del mar, en los países templados donde las noches tienen el aspecto de hermosísimos días, en las tranquilas riberas donde el hombre puede fantasear sin temor á los peligros de la soledad, á las emboscadas de la noche, á la interperie del aire.

La melodía es italiana por su nacimiento.

Italia es la península predilecta del cielo entre todos los países de la tierra. Apoya su cabeza sobre las lagunas de Venecia y sus piés sobre Sicilia; oye lo que dicen las selvas de los Alpes y de los Apeninos; báñase en las aguas de dos mares; todo canta en torno de ella desde el Lido hasta el golfo de Tarento; el Adriático y el Mediterráneo le envían como dos ecos eternos los terribles fulgores de la tempestad ó las lascivas melodías de la bonanza.

En ningun otro país la naturaleza ha dado á los árboles, á las montañas, á los valles, á los jardines, á las costas, más encantadoras voces, más amorosos suspiros, más aterciopelados murmullos.

Italia es el Conservatorio de Dios. El niño se alecciona en él, y al fin y al cabo ocurre que uno de los innumerables alumnos de aquella escuela peninsular recibe del cielo una vocacion especialísima. Entonces aquel sér privilegiado prosigue á su pesar sus estudios y se recoge para escuchar sin tregua las lecciones de la melodía que llegan á sus oídos desde todos los horizontes italianos.

En aquel Conservatorio natural no se interrumpe jamás al profesor. El niño oye las caricias del golfo de Baia, el estremecimiento de los naranjos de Pausilipo, el viento que sopla sobre el mar, la ola que espira en las islas, el Vesubio que gime en sus arsenales cuando en torno reina la alegría.

¡Qué divino concierto! ¡Qué inaudita orquesta! ¡Qué coro tan angelical!

Todas aquellas voces, todos aquellos murmullos, todos aquellos alientos se cruzan y se confunden sin desafinar jamás; constituyen el idioma del éxtasis, la palabra del asombro, y el corazón, que es el oído del alma acoge tan maravillosas confidencias como tesoros de emociones y no las olvida nunca. Estas son las provisiones para el porvenir y nada se perderá para el hombre, heredero del niño. Aquella primera lección de la naturaleza ha penetrado en una memoria virgen y acompañará al artista durante toda su vida, como el coro invisible de las voces del cielo, de la colina y del mar.

Llega al fin la edad en que las ternuras del amor, los encantos del ensueño, los goces místicos de la religión ofrecen al artista italiano nuevas sensaciones y le revelan un mundo desconocido. Entonces estalla en su corazón una fiesta perpétua, llena de himnos y cantares. Sus peregrinaciones por las ciudades y los campos son revelaciones de melodías; oye el rugido de las olas ante el palacio Doria y atraviesa el valle del Arno, donde cada rumor es un murmullo del Dante; visita las cuatro maravillas de Pisa, donde el cementerio no ha podido hacer de la muerte una cosa triste, porque el aliento de una vida eterna resuena incesantemente alrededor de los cuatro monumentos erigidos a Dios; trepa por los senderos de las montañas y escucha las majestuosas confidencias de las soledades del aire.

El torrente de Riccorsi ofrece sus lamentos al eco de los valles; el lago de Bolsena acaricia sus dos islas esmaltadas de eterno verdor; la sublime selva de Viterbo cubre toda una montaña con sus árboles siempre agitados por el viento; la cascada de Terni anima un inmenso paisaje y le hace proferir todas las voces del infinito; y al término de esta orquesta apenas se halla Roma, Roma cuyo silencio mismo es una melodía eterna; Roma, la noble institutriz de las artes, tierra bendita cuyo polvo es también armonioso cuando se levanta hacia el sol para cubrir ruinas y tumbas.

La religión, el ensueño y el amor, esas tres grandes cosas dignas de la verdadera música, resuenan en todas las voces aéreas de la campiña romana. Desde la cumbre del Janículo, donde la cascada Paulina canta en los aires, hasta la tumba de la hija del Cretense, siempre llena de misteriosos rumores, bajo su enorme corona de follaje, toda brizna de hierba, todo fragmento de piedra, todo átomo luminoso tiene su aliento y su inspiración. El pasado se lamenta en los abiertos vomitorios del Coliseo, y bajo las bóvedas de los acueductos y de los arcos de triunfo; las termas de Antonino precipitan su lluvia de mosaico sobre la nieve, y el Tiber despierta los himnos de la rotonda de Vesta; la nada habla en el polvo gris de la vía Apia; del monte Aventino descienden intermitentes lamentos; las ruinas de la religión palatina se agitan bajo inmensos sudarios de retama y de higueras estériles; y todas aquellas armonías naturales se exhalan al unísono, con la lejana voz de la campana de San Pablo, en aquel desierto donde desde hace quince siglos, el viento del Sorocho quebranta los baluartes aurelianos.

En aquella zona reinan la tristeza, la melancolía y el abandono, y allí aprenden el oído y el corazón secretos de melodía que ningún maestro puede enseñar en otra parte.

La gracia se revela después en esas quintas famosas por donde pasaron todos los que han amado y donde han dejado algo de sus almas, como herencia para las edades futuras.

Torcuato Tasso canta todavía sus amores en la villa de Este; Rafael suspira aún en la villa Pamphili y el duo de amor de estos grandes hombres prosigue en aquellos tranquilos elíseos del sol, donde los pinos, mezclados con los cipreses ante las fuentes, lanzan notas suaves y delicadas como los labios del hombre no han lanzado jamás.

Tibur es la última estación de ese Conservatorio italiano en el que noche y día no cesa el divino concierto. Las cascadas, los árboles, las ruinas del templo de la Sibila, los ecos de los valles, las alegres voces del aire, constituyen una orquesta inaudita, en la que se observan las leyes humanas de la armonía; porque esta gran institutriz italiana llamada Naturaleza, conoce las meticulosas susceptibilidades de su auditorio y no perturba jamás esa suave delicadeza del oído, que es el camino más corto para ir derecho al corazón.

El artista elegido por Dios para endulzar las amarguras de la existencia; el artista privilegiado entre todos, que ha saturado su alma y su memoria de todos esos melodiosos acentos de ternura, de amor y de melancolía, los traducirá muy pronto a otra lengua para naturalizarlos en los dominios del hombre. Y, según la edad de las civilizaciones, según el instrumento que su siglo pone en sus manos, el elegido por Dios se llamará Virgilio ó Rossini, y será la melodía encarnada y el eco vivo de las voces del cielo.

(Concluirá).

MERY.

LA ENSEÑANZA DEL PIANO

SEGUN LE COUPEY

III

Puesto ya el alumno en disposición de emprender el estudio de las grandes obras, y una vez vencidas las dificultades generales de todo lo concerniente al mecanismo del piano, el joven artista deberá ejercitarse en tocar de memoria algunas piezas de cortas dimensiones, á fin de que, por este medio, se acostumbre insensiblemente al estudio y pueda además prepararse cual conviene para retener todas las obras que haya de ejecutar en público.

Esta recomendación, que estimamos interesante, y que ha sido expuesta por eminentes concertistas ántes que Le Coupey publicase su curiosísimo estudio teórico sobre la enseñanza del piano, tiende á evitar los gravísimos inconvenientes que trae consigo la añeja costumbre de tocar siempre con el cuaderno de música á la vista; inconvenientes que asedian por doquiera al ejecutante en las reuniones, en los conciertos, en todas partes, cuando tiene que tocar alguna producción seria ó importante.

Veamos en qué términos se expresa Le Coupey en lo relativo á este punto, y obsérvese como defiende una tesis por muchos no admitida:

«El acto material de la lectura reclama indispensablemente parte de la atención del ejecutante, y debilita, por consiguiente, su pensamiento, precisamente cuando todas sus facultades intelectuales deberían concentrarse para interpretar la música con la debida energía y con el acierto y precisión consiguientes. Además, el movimiento alternativo de los ojos, que muchas veces se alzan forzosamente para leer la música en el mismo instante en que deberían vigilar las manos, es causa de muchísimas faltas, sólo remediables por el medio que hemos apuntado: y, por último, no deja de ser también embarazoso el cuidado de volver la hoja del cuaderno cuando se ha concluido la página que está en ejecución, mutilando así una frase de interés ó haciendo desaparecer el verdadero enlace de la pieza que se ejecuta.»

Conocidos los inconvenientes—no todos consignados—pasemos á examinar las ventajas que reporta al pianista el ejercicio de la memoria.

Los jóvenes principiantes tienen, generalmente hablando, poquísima afición al estudio, olvidan con facilidad las instrucciones y advertencias de sus profesores, y el mejor medio de prepararlos para los resultados ulteriores del arte, que dicho sea de paso, han de consolidar más y más su brillante educación, es hacerles contraer insensiblemente hábitos de laboriosidad, obligándoles, como ántes hemos indicado, á estudiar algunas obras de memoria.

La experiencia ha demostrado que, de conseguir que el alumno se dedique á estudiar de memoria aquello que ya conoce por el libro, por haberlo estudiado detenidamente de antemano, se consigue también de él una perseverancia en el trabajo, que de otro modo, según afirma Le Coupey, se le pediría en vano.

Por este medio se obliga al discípulo á estudiar más seriamente: la necesidad le ordena el método que debe seguir y la atención, cuidado y tiempo que há menester para salir airoso en su empresa. Además está probado que con este doble estudio el discípulo adquiere mayor perfección, pues tiene que familiarizarse con los más mínimos detalles artísticos que concurren á formar el todo, digámoslo así, de una obra musical de ciertas dimensiones.

Reconocida la conveniencia é indisputable utilidad de establecer en la enseñanza del piano el cultivo de la memoria, por las razones ya expuestas pasaremos á estudiar esta misma tesis bajo otro aspecto: bajo el doble punto de vista del arte y de la crítica.

Le Coupey ha tratado este asunto con el buen criterio que le distingue, aduciendo desde luego profusión de luminosas observaciones al intento: sus palabras, pues, deben ser íntegra y literalmente reproducidas, para que el lector adquiera cabal idea acerca de su manera de ver tratándose de este discutido dilema.

«Hay cierta clase de progresos, cierto desarrollo de las facultades musicales que no se conseguira jamás—nos atrevemos á asegurarlo—de un alumno que no puede tocar de memoria. El cuidado constante de seguir la música con los ojos perjudicará siempre á ese trabajo de perfeccionamiento con el cual únicamente puede el talento encumbrarse más allá de los límites vulgares. Desembarazado de aquel cuidado, el ejecutante se identifica más completamente con la obra que toca, é interpreta mejor su carácter, su estilo, su colorido; en una palabra, toca como artista. Para este género de estudio en que el gusto se purifica y se eleva y for-

«talece el sentimiento musical, ¿no se necesita, por ventura, que elaje cuanto pueda recoger su ánimo, y, absorbiéndose en sí mismo, reconcentrar su atención para escuchar la sonoridad de tal nota, vigilar el ataque de tal otra, abandonarse á su inspiración ó contenerse, penetrarse, en fin, de lo que toca, como lo hace un actor del papel que representa? Si el pensamiento no está enteramente libre de toda traba exterior, ¿cómo podrá el ejecutante dar rienda suelta á su imaginación, ni conseguir que su alma se impresione hasta el punto que es necesario para alcanzar el bello ideal de la interpretación y hacer sentir á los que le escuchan *el canto que penetra en el alma* (1)? El verdadero artista debe procurar siempre tocar con toda la pureza y toda la perfección posible; y hay que convencerse de que esto es incompatible con el cuaderno que tiene delante: si lo mira le es perjudicial; si no lo mira es completamente inútil.»

En un todo conformes con la teoría de Le Coupey, la recomendamos desde luego al profesorado, y aunque sería temerario cuanto nosotros pudiéramos añadir á lo consignado por aquella autoridad, no estará demás que hagamos algunas observaciones relativas en parte al asunto mismo, para complementar, por decirlo así, el artículo que nos ocupa.

En los estudios ajenos al arte musical, se obliga á los alumnos á ejercitar la memoria, y en las aulas y en las Universidades se emplea desde luego, y con gran éxito, el estudio de las asignaturas escolares, con obligación de retener las lecciones y darlas de memoria en plena cátedra. Por eso los que han seguido con aprovechamiento una carrera literaria, por ejemplo, poseen vastos conocimientos en literatura é historia, que retienen y citan con verdadera oportunidad aún sin el libro de consulta; lo cual prueba que la memoria ha contribuido poderosamente á educarlos, dándoles facilidad para consolidar aquellos estudios que han tenido interés en cultivar.

En todos los métodos elementales existe alguna analogía, alguna afinidad: tomemos, pues, de ellos aquello que pueda tener inmediata y oportuna aplicación al arte músico, y habremos conseguido algo en favor de la enseñanza general del arte bello por excelencia.

Está probado además, que el cultivo de la memoria es aplicable á todos los ramos del saber humano, y que es de absoluta necesidad para seguir con aprovechamiento todas y cada una de las profesiones.

Siendo esto así, habremos de convenir en que son acertadísimas las observaciones de Le Coupey, y que todos estamos en el caso de recomendar su inmediata aplicación, tratándose de la educación de todos aquellos que aspiren á ser perfectos pianistas y que pretendan tocar en público las grandes concepciones del génio.

VARELA SILVARI.

LOS EJERCICIOS DE OPOSICION PARA

PROVEER LA PLAZA DE ORGANISTA EN LA REAL CAPILLA

¡Quién lo diría! Con los ejercicios de oposición que vienen celebrándose de algún tiempo á esta parte, para cubrir diferentes vacantes en el Conservatorio, han pasado casi desapercibidos los que tuvieron lugar estos días para proveer la plaza de organista segundo de la Real Capilla de S. M.

Daremos, pues, algunos detalles relativos á dichos ejercicios para que sean conocidos de todos, cumpliendo con la misión que nos hemos propuesto de poner á nuestros lectores al corriente de cuanto importante ocurra en el mundo musical.

Después de los ejercicios preparatorios, ó más bien privados, que han durado dos días, se procedió por el orden más riguroso á los ejercicios públicos, que consistieron 1.º en armonizar un bajete á cuatro partes, en diez horas; 2.º escribir una fuga tonal para órgano sobre un tema ó motivo dado, á cuatro voces, con sus correspondientes entradas, pedal, episodio canónico y epílogo, en doce horas; 3.º tocar una pieza estudiada de antemano, otra á primera vista con cinco minutos de preparación y ejecutar después esta misma haciendo el transporte designado previamente por el Tribunal; 4.º improvisar sobre un diseño melódico por espacio de cinco minutos; cojer el tono de una antifona (y acompañar el canto con su correspondiente armonía) después de ser cantada ex profeso por los salmistas; tocar dos versos libremente: modular á tonos lejanos al minuto: acompañar en el acto un

bajete numerado y transportarlo en cinco minutos de término; y por último, tocar de repente con las voces y orquesta un tiempo de la misa.

Los opositores fueron diez; y sus nombres son los siguientes: señores Oller, Falquina, Santamarina, Power, Cansino, Cuartero, Caravantes, Benáiges, Larrea y Arin.

El Jurado de censura para estas oposiciones lo han formado los señores Zubiaurre, Guelbenzu, Jimeno, Guallart, y Calahorra (D. Fernando).

Los opositores han hecho sus correspondientes ejercicios por orden de edades, prescindiendo del sorteo á que se apela en casos análogos para establecer la mayor uniformidad y conveniente orden en la presentación individual de los opositores.

Los ejercicios están ya terminados; y los aspirantes á la plaza disputada han sido juzgados por el tribunal de censura.

Dada, pues, oportuna cuenta al Gobierno, sólo se espera la contestación de éste para que se haga público el nombramiento del elegido para ocupar el puesto de segundo organista de la Real Capilla de S. M.

EN EL CONSERVATORIO

Conforme estaba anunciado, el jueves último dieron comienzo los ejercicios de oposición para cubrir la cátedra de piano vacante desde há poco tiempo por fallecimiento del malogrado Compta, que la ocupaba en propiedad.

Doce son los opositores que se han presentado á disputar la indicada cátedra; todos son artistas más ó menos conocidos, como el público podrá juzgar al conocer sus nombres, que, por el orden que les ha cabido en suerte, previo sorteo, son los siguientes: Sres. Monge, Quilez, Serrano, Peña, Jimenez Delgado, Alviñana, Brull, Mañas, Boj, Costa, Power y Bustamante.

Los primeros ejercicios han consistido en tocar una pieza estudiada de antemano y otra decidida por la suerte, entre las ocho presentadas por cada opositor.

Divididos los opositores en turnos de á cuatro, entraron á ejercicio el primer día los Sres. Monge, Quilez, Serrano y Peña. El primero tocó el segundo y tercero tiempo de la *Sonata apasionata*, Beethoven, y una Fuga de Bach. El segundo la fantasía de Hummel y la Fuga de la Sonata de Bach. El tercero la Sonata en *si* menor y el Scherzo en *si bemol* de Chopin. Y el cuarto una sonata inédita y una Fuga de Bach.

El segundo día de oposiciones, ó sea el viernes, entraron á ejercicio los Sres. Jimenez Delgado, Alviñana, Brull y Mañas. El primero tocó la Sonata en *si bemol* (op. 11), Beethoven, y la *Reverie* (op. 110), Heller. El segundo la *Primera Ballada* (op. 23) de Chopin, y el *Andante cantabile y presto agitato* de Mendelssohn. El tercero la segunda Sonata de Beethoven y el *Andante pastoral* de Mozart. Y el cuarto el *Presto* de Mendelssohn y la *Sonata patética* de Beethoven.

El tercer día entraron á ejercicio los Sres. Boj, Costa, Power y Bustamante. El Sr. Boj tocó el primer tiempo de la sonata en *ré* de Weber, y el adagio de la Sonata patética, de Beethoven. El Sr. Costa el scherzo-balada, de Peiffer y una fuga de Bach, por Liszt. El Sr. Power la *tarantela* de la *Mutta di Portici*, de Liszt y los *Murmillos del Bosque*, estudio de Liszt. Y el Sr. Bustamante el *Primer solo de concierto en ré mayor*, de Mayer y el concierto en *mi menor*, de Chopin.

El lunes se reunieron todos los opositores para tocar la pieza escrita expresamente para leer á primera vista, y todos cumplieron esta condición de los ejercicios.

La pieza destinada á este objeto sabemos que fué escrita por el distinguido compositor D. Adolfo de Quesada (conde de San Rafael de Luyanó) que, como recordarán nuestros lectores, forma parte del tribunal de oposiciones. La indicada pieza consta de dos tiempos: un andante y un *Scherzo* final.

Ayer y hoy no ha habido ejercicios, con objeto de preparar el salón del Conservatorio convenientemente para celebrar en él la solemnidad anual, con motivo del reparto de premios á los alumnos del último curso escolar que se estará efectuando á la hora en que nuestros abonados recibían el presente número.

En el próximo continuaremos dando detalles acerca de los sucesivos ejercicios según el curso que aquellos vayan alcanzando.

X. X.

(1) Petrarca.

REVISTA DE TEATROS

TEATRO REAL

Amleto

El juicio acerca de la ejecución de *Amleto* que en nuestro número anterior emitimos con extraordinaria premura por cierto, se ha robustecido con las posteriores representaciones de la grandiosa partitura de Ambrosio Thomas, de esa obra inspiradísima que hasta hoy no había sido apreciada en todo su valor por nuestro público, á causa de la deficiencia de su desempeño.

La Sra. Sembrich ha puesto de relieve muchos puntos que hasta ahora habían pasado casi desapercibidos, ha difundido la luz allí donde todavía reinaban las sombras, ha bordado el canto con indecible primor y ha dicho frases dignas tan sólo de su incomparable talento artístico y de su inagotable inspiración.

La *diva* había estudiado en París el papel de Ofelia, bajo la dirección de Ambrosio Thomas, quien de seguro ha debido pasar deliciosos ratos oyendo á la mejor intérprete que hoy tiene su obra.

Grandioso fué el triunfo obtenido por la Sra. Sembrich, y el público no cesaba de aplaudirla con verdadero delirio.

¿A qué enumerar las piezas en cuyo desempeño obtuvo más ruidosa ovación, si en todas ellas se mostró á idéntica altura y fué objeto de las más señaladas pruebas de entusiasmo y de simpatía?

Así y todo, no podemos dejar de consignar que la Sembrich fué llamada á la escena en el dúo del primer acto y en el ária del segundo y aplaudida de un modo extraordinario en la gran escena y ária del acto cuarto, repitiendo la balada en medio de los plácemes de su auditorio, y siendo obsequiada con un soberbio ramo de flores.

Es de advertir que la célebre artista ha cantado su papel tal como está escrito en la partitura, haciendo caso omiso de los cortes que se habían hecho en la temporada anterior.

El barítono Lherie, ya lo dijimos, es un cantante de excelentes facultades que agradó en extremo al público.

A la excelencia de su voz y á su buen estilo de canto reúne notables condiciones de actor que desde luego sorprenden.

Desempeñó á conciencia su difícilísima parte y alcanzó ruidosos y merecidísimos aplausos en no pocos pasajes de la obra.

La Srta. Gini y el Sr. Rapp ejecutaron muy bien sus respectivos papeles y también oyeron bravos y palmadas en más de una ocasión.

Los coros y la orquesta estuvieron bien y contribuyeron en alto grado al buen conjunto de la representación.

La ópera de Thomas, gracias al brillante desempeño que ahora le ha cabido, y sobre todo, al concurso valiosísimo de la Sembrich, ha sido apreciada con justicia y tomado carta de naturaleza en nuestro repertorio lírico.

El *Amleto* se pondrá ya en escena siempre que se trate de aquilatar el mérito de una artista insigne y de un barítono de excepcionales condiciones.

L'Ebreca.

No diremos más que dos palabras acerca de la famosa obra de Halevy.

El reparto de esta ópera ha sido modificado, habiendo reemplazado á la Sra. Fursch Madie, la Sra. Theodorini.

El cambio de Raquel no podía ser más acertado; pues la artista que últimamente se ha encargado de tan difícil parte ha desempeñado con sumo acierto su cometido.

La Theodorini canta *L'Ebreca* con verdadero *amore* y dice y siente todo su papel con la maestría y el talento que en ella reconocimos desde su aparición en nuestra escena.

El resto de la ópera como siempre, y el público cada vez más indisputado con aquella música que ni siente ni entiende, y que á veces le hace bostezar.

Il Trovatore.

Y sigue poniéndose en escena la vetusta ópera de Verdi sin que la empresa del teatro Real se haya dado por entendida, á pesar de las severas amonestaciones de la prensa periódica y del descontento del público.

Con la parte de Leonor se nos ha presentado de nuevo la Srta. Gini, quien, si bien la ha cantado muy discretamente, no ha estado ni con mucho á la altura que el caso requería.

No basta salir con acierto del compromiso, cuando se trata de la interpretación de papeles de empeño como el de Leonor, en el que no hay más

remedio que obtener una gran victoria ó ser víctima de la indiferencia del público. No caben términos medios, y por eso la Srta. Gini no ha hecho más que pasar, sin marcar las huellas de su tránsito por la obra del autor de *Aida*.

La parte de la gitana ha servido para debut de la nueva contralto señora Mei, quien más que otra cosa es una mezzo-soprano de no escasa voz y de buen estilo, algo deficiente en el registro grave.

Desempeñó regularmente su tarea, y puede decirse que fué bien acogida por el público.

Pero necesitamos otra prueba para juzgarla con más conocimiento de causa.

En breve cantará *La Favorita*... y entonces veremos.

Angelini nos hizo un conde de Luna muy descolorido é insuficiente para el caso, y Giannini sigue tan apretado de garganta como de costumbre y no hay quien le haga modular la voz ni á tres tirones.

ÚLTIMA NOTICIA.

El sábado se celebrará la despedida de la Sembrich, poniéndose en escena el acto tercero de *Sonnambula*, el tercero de *Lucia*, el cuarto de *Amleto* y la famosa ária de *Il Flauto magico* de Mozart.

Ya están tomadas todas las localidades del Régio coliseo, y todo hace esperar que la despedida de la Sra. Sembrich constituirá en la noche del sábado una verdadera solemnidad artística, de esas que hacen época en la vida de los artistas y que el público no borra jamás de su memoria.

Los madrileños sentiremos en el alma la ausencia de la diva, pero estamos seguros de que hemos de volverla á aplaudir en la próxima temporada.

La Sembrich es ya una artista de primera necesidad para nuestro público, y no habrá más remedio que traerla de nuevo á Madrid cueste lo que cueste su contrato.

Una cosa me duele en extremo. No puedo conformarme con la idea de que la Sembrich se nos marche sin haber cantado el *Barbero*.

¡Qué Rossina tan *barbiana* nos perdemos!

UN MÚSICO VIEJO.

ESTRENOS

La noche misma que debutaba en el Real el barítono Sr. Lherie, interpretando en unión de la Sembrich una de las concepciones más asombrosas de Shakespeare, estrenábase en el teatro Español *El celoso de sí mismo*, drama en tres actos y en verso del Sr. D. Valentín Gómez.

El Sr. Gómez ha pretendido implantar en la escena española la escena más original de todas: un *Otelo* de levita. Este es, en nuestro concepto, el error fundamental de la obra del aplaudido autor de *La flor del espino*. A no haber dominado este pensamiento en la concepción dramática del señor Gómez, á no haber constituido semejante idea un empeño formal y un propósito decidido, hubiera el Sr. Calvo remontado esta obra á los tiempos de capa y espada: verdad es que entonces, si alguna originalidad tiene el drama, la hubiera seguramente perdido.

Uno de los grandes resortes de la dramática es todo aquello que constituye para el público lo inesperado. Para el público esencialmente literario hay que confesar que *El celoso de sí mismo* carece por completo de interés.

La crítica contemporánea intenta determinar los derroteros que ha de seguir nuestra escena, derroteros imprescindibles para que la dramática española no viva por siempre encerrada en los límites de la tradición. Sin que nosotros pretendamos que nuestro teatro alcance las *genialidades* y los alardes de atrevimiento de la escena francesa, sin que se entienda que abogamos por esa libertad teatral que toca en los linderos del libertinaje y sin que, anantes de nuestro porvenir literario, santifiquemos las exigencias más ó menos imperiosas de la *moda*, ello es que, dentro de las conveniencias del buen gusto y de la verdad escénica, el teatro debe inspirarse en todo lo que es esencialmente humano...

Y decimos nosotros ahora: ¿es ni puede ser humano que un hombre ilustrado, que un jefe de un cuerpo militar y facultativo, sin lo que pudieramos llamar *prueba plena*, solo por indicios, conocedor y conocedor profundo del carácter torcido y del alma ruin de aquel sér contrahecho que se propone llevar la desesperación al alma de Ricardo—el protagonista de la obra—es ni puede ser humano repetimos, que se lance como un insensato á cometer un crimen repugnante como el de ahogar á su esposa, en ella que quizás sueña impresionada por las perplejidades que combaten el espíritu de aquel *celoso*? Convengamos en que, bajo este primer aspecto resulta altamente romántico el drama del Sr. Gómez.

De poco tiempo á esta parte parece haberse emprendido una campaña resuelta contra el lirismo y sus entusiastas cultivadores. Desterrar el verso del drama puramente español, ó más claro, de aquellas obras de impulso brioso, que llevan un marcado sello de inspiración, será empeño por mucho tiempo efímero. Pero nosotros creemos que pueden acomodarse el lenguaje escénico, el realismo de la época presente á la estructura del verso.

No se amoldará el lenguaje de los tiempos soñadores de Calderón y Lope de Vega impregnado de una poesía caballeresca, y por tanto, imbuido de todos aquellos relieves y metáforas que constituyen el estilo peculiar de nuestro teatro clásico. Hoy vivimos más de la realidad, los tiempos son más mercantiles, las luchas menos exaltadas; pero esto no es un inconveniente para que los dramas se escriban en verso, pero con la sobriedad no exenta de poesía que palpita, por ejemplo, en *El nudo gordiano*. Se nos dirá que al talento poderoso del Sr. Sellés pueden llegar muy pocos, pero aún con todo, vuelos tiene innegablemente el Sr. Gomez para conseguir dar á sus obras lo que juzgamos forma y materia, arte y manifestación estética imprescindible en autores de la categoría y de la seriedad literaria, si se nos permite la frase, que distingue al inspirado poeta que nos ocupa.

Examinada ya su última producción bajo distintos aspectos y sobrado conocido su argumento, consideramos pasada la oportunidad de extendernos en más consideraciones.

Si el Sr. Gomez deja á un lado lo que pudiéramos llamar las *aventuras teatrales*, no han de faltarle triunfos y lauros, ni á nosotros ocasión de aplaudirle con más entusiasmo con que hoy le aplaudimos; y téngase en cuenta que como el drama del Sr. Gomez no es original, tal y como siempre se ha entendido la originalidad en el teatro, no hay para que considerar nuestro trabajo como manifestación ó pronóstico de á lo que puede llegar el génio poético del autor de *El celoso de sí mismo*.

Las mismas ó parecidas razones que haya tenido el fecundo escritor Sr. Blasco, autor de *El secreto*, para escribir los tres actos de reglamento con un argumento sencillo é insignificante, tenemos también nosotros para hacer—homeopáticamente—con un par de frases cogidas al vuelo en la salida del teatro de la Comedia el resumen del estreno de dicha obra.

Blasco es capaz de *bordar* no sobre un mal cañamazo... sobre una estera.

...Esto no es una comedia en tres actos, sino tres actos de una comedia.

En la *campaña* que vienen sosteniendo los teatros de segundo orden hay que lamentar muchas desgracias personales en la presente semana y casi tantas derrotas como acciones.

Nosotros hemos contado, por lo ménos, las siguientes bajas:

Muertos:

Expropiación forzosa.—De *Vitigudino*.—Abril y Mayo.—Los *petardistas*.

Gravemente heridos:

¡Firme, Coronel!—La *Serafina*.

Tan solo pudieron escapar con vida *Las codornices*, en el teatro de Lara... gracias á que Vital Aza tiene muchas piernas...

Y muchísimo ingenio.

MINUTO.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Valencia 12 de Noviembre de 1882.

Sr Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Después de la representación de las óperas *L'Ebreja* y *Saffo*, se ha ejecutado la popular partitura del maestro Verdi *Il trovatore*. La interpretación que alcanzó no satisfizo al numeroso público que llenaba el coliseo. Esta ópera era la piedra de toque en donde debía probar el tenor Sr. Vanzan su suficiencia y cualidades artísticas. El auditorio, pues, prevenido ya, iba dispuesto á juzgarle con implacable severidad. Duélenos en el alma tener que hacernos eco del fallo desfavorable de la opinión pública, mayormente cuando se trata de un artista, que siempre es para nosotros venerado.

El reparto de la obra estaba bien hecho, empero algunos incidentes del momento fueron causa de que el éxito del conjunto dejara mucho que desear.

La Sra. Rossi, encargada de la parte de *Azucena*, estuvo á la altura á que su maestría y condiciones vocales la han elevado, especialmente en el *racconto* del acto segundo, que supo esmaltarlo con todos los primores que su interpretación requiere.

La tiple Sra. Perazzi, estuvo desafortunada en el papel de *Leonora*, á causa, sin duda, de una indisposición que la aquejaba.

El baritono Sr. Carbonell que debutaba, alcanzó una merecida ovación. Su voz, aunque no de mucho volumen, es sonora y agradable, bien timbrada, frasea con una gran facilidad, emitiendo los sonidos con igualdad y con mucho sentimiento. Acompañale una presencia gallarda, muy á propósito para la escena.

Auguramos un brillante porvenir en su carrera artística al novel cantante. El público le llamó repetidas veces al palco escénico, en especial al terminar la bellísima aria del acto segundo. Bien por nuestro compatriota el baritono valenciano.

El tenor Sr. Vanzan se reveló bastante bien en el primer acto, pero después hizo un fiasco completo. ¡Lástima que á su portentosa voz no uniera medios vocales de una buena escuela!

El bajo Sr. Mollá estuvo bastante acertado.

Los coros medianamente, á pesar de ser una ópera tan conocida y que la cantan tantos años.

La orquesta desigual.

El maestro-director, azorado.

El conjunto regular.

La segunda audición del *Trovador* ha confirmado el juicio que teníamos formado. Suprimióse el cuadro segundo del acto tercero. El público hizo demostración de prudencia, porque sabía que el Sr. Vanzan había rescindido la contrata. La empresa ya prevenida, tiene un tenor nuevo, Conrado Costi.

La inmortal composición del maestro Gounod *Faust*, ha sido la ópera que en turno le ha seguido á *Il trovatore*. Esta ha obtenido un lisonjero éxito.

Hasta ahora, ha sido la obra que mejor se ha puesto en escena. La interpretación estaba á cargo de la Sra. Ferni y los Sres. Falco, Carbonell y Belletí. La primera dibujó perfectamente el angelical tipo de *Margarita*, cantando con mucho sentimiento su papel delicado. El tenor, á pesar de luchar con la escasez de su voz, cumplió bien su cometido. El baritono á la altura que su primorosa escuela le ha colocado. El bajo hizo un *Mefistófeles* bastante regular y no descompuso el cuadro.

Al terminar el tercero y cuarto acto, fueron llamados por tres veces á la escena, en medio de una buena cosecha de aplausos.

Los coros bien.

La orquesta sacó grandes efectos á esta inmortal obra, sujeta siempre á la batuta del Sr. Reparáz.

La banda perfectamente.

El conjunto obtuvo muy buen éxito.

Se está ensayando para la próxima representación *Hernani*.

A. S. F.

Irún 16 Noviembre 1882

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy Sr. mío y distinguido amigo: Nunca es tarde si la dicha es buena, dice el adagio y esto mismo pensamos cuando nos vimos galantemente invitados al concierto que, según costumbre, organiza todos los años en esta villa eúskara, el reputado maestro D. José Garmendia.

Un hecho de esta especie, que en este apartado rincón de España reviste todos los honores de un acontecimiento, máxime cuando el arte musical tiene en él tantos y tan buenos cultivadores, viene á servir de tregua deseada por todos, siquiera sea para interrumpir por breves momentos la fatal monotonía en que vivimos sumergidos todo el resto del año.

Aún subsistían las impresiones producidas en nosotros por la *tribu de Ziganes*, verdaderos artistas nómadas cuya maravillosa ejecución y sorprendente igualdad no obedecen á más batuta que la mirada de su director. Conservábamos también el gratísimo recuerdo del notable sexteto que, dirigido por mi particular amigo Sr. Arche pasó por delante de nosotros como un meteoro.

Tan breves nos parecieron los momentos que le escuchamos.

Pues bien, sin embargo de estos recuerdos, á pesar de estas impresiones, en nada ha desmerecido el concierto de la orquesta dirigida por el Sr. Garmendia en el salón-teatro de Irún en la noche del 11 del corriente.

Siento de todas veras que el reducido espacio de esta carta no me per-

mita detallar cual fuera mi deseo todo cuanto de notable hubo en la ejecucion de todos los números de que se componia el programa, porque entonces habria de ser esta breve reseña interminable; pero á vuelo de pluma daré á Vd. noticia de lo más notable siquiera sea por rendir un justo homenaje á quienes se sacrifican desinteresadamente por su amor al arte.

El programa era el siguiente:

Primera parte.—1.º *Mireille*, overtura por la orquesta, Gounod.—2.º *Coro* á voces solas, Elwart.—3.º *Grand-maman*, *Reverie-berceuse*, para instrumentos de cuerda, Langen.—4.º *Scène de ballet*, fantasía, para violín, Bériot.—5.º *Amour discret*, gavota, por la orquesta, Resch.

Segunda parte.—1.º *Poeta y aldeano*, overtura por la orquesta, Suppé.—2.º *Despedida del cazador*, coro, Mendelssohn.—3.º *Serenata de la fantasta morisca*, para sexteto, Chapí.—4.º *Fantasia* para clarinete sobre motivos de la ópera *Attila*, Cazulli.—5.º *Amorettenanze*, wals, Gungl.

Distinguiéronse como era de esperar el Sr. García, notable violinista, en el núm. 3 de la primera parte, y el Sr. Cánovas en el núm. 4 de la segunda, ambos profesores de la academia de música de esta villa.

Y á propósito del Sr. Cánovas (no del Castillo) he de hacer notar que artistas que dominan el clarinete como acontece al jóven profesor, son muy raros, sobre todo cuando se trata de lucir sus dotes en tan difícil instrumento. ¡Lástima que de tan de tarde en tarde se verifiquen estas manifestaciones del arte musical!

La serenata de la *fantasia morisca* de Chapí hubo de ser repetida en medio de atronadores aplausos que los hubo para todos y muy particularmente para el Sr. Garmendia. Siento mucho en esta ocasion honrarme con su amistad, que por lo pronto me priva de prodigarle los elogios que merece y que á pesar de ser muy justos, habian de tener el carácter de cierta parcialidad. Pero tengo al propio tiempo la satisfaccion de manifestarle que el Sr. Garmendia tiene hecha su reputacion desde hace mucho tiempo, pero que prefiere que sus grandes conocimientos musicales fructifiquen aquí porque como buen vascongado es amante del país que le vió nacer.

Tambien es digno de mencionarse la delicadeza con que se ejecutó la *Overtura* de Suppé. *El poeta y el aldeano*, lamentando muy de veras no estar autorizado para transmitir á Vd. los nombres de ciertos elementos que componen la orquesta, porque en este sentido y refiriéndome á este número del programa, podria muy bien dar el nombre de cierta distinguida persona de esta villa cuya perfeccion en el violoncello me hizo recordar en *andante* á Mireski y al jóven Sarmiento.

El concierto ha sido superior á lo que nos podiamos suponer y conste que, de antemano habiamos formado juicios muy lisongeros, dicho sea del paso en honor del Sr. Garmendia, quien nos ha demostrado una vez más sus excelentes cualidades como director de orquesta.

Dos palabras y termino:

El orfeon *improvisado*, bien en el primero y notablemente en el segundo, que tuvo que ser repetido; sobresaliendo el Sr. Arizmendi que cantó fuera de su textitura, pero que como *sabe cantar* saca todo el partido que quiere de su magnífica voz.

Mucho me complace que cunda por este país la idea de los orfeones tan generales en Cataluña y que aquí, cuna de tantos artistas, no han llegado á propagarse lo necesario.

El teatro completamente lleno de una numerosa y escogida concurrencia, habiendo asistido todas las beldades de Irún, que por cierto no son pocas.

Es de Vd. afectísimo seguro servidor Q. B. S. M.

ANTONIO DE LA LOMA.

NOTICIAS

MADRID

Operas que han sido puestas en escena en el teatro Real desde la publicacion de nuestro último número:

Miércoles 15.—*L'Ebreca*.

Jueves 16.—*Amleto*.

Viernes 17.—*Gli Ugonotti*.

Domingo 19.—*Amleto*.

Lunes 20.—*Il Trovatore*.

Martes 21.—*L'Africana*.

En el de la Zarzuela se han ejecutado las siguientes, durante el mismo periodo:

Miércoles 15.—*El planeta Venus*.

Jueves 16.—*El planeta Venus*.

Viernes 17.—*El planeta Venus*.

Sábado 18.—*El planeta Venus*.

Domingo 19.—*La tempestad*, *El planeta Venus*.

Lunes 20.—*El planeta Venus*.

Martes 21.—*Mantos y capas*.

Para satisfacer la justa curiosidad y el interés que ha despertado en todos los profesores y aficionados las oposiciones que á la clase de piano del Conservatorio se efectuan en la actualidad, preparamos la inmediata publicacion de la pieza que ha sido leida á primera vista por los opositores en los ejercicios del lunes, debida al conocido autor D. Adolfo de Quesada (conde de San Rafael de Luyanó) que forma parte del jurado.

La obra en cuestion será puesta á la venta en nuestra casa editorial el lunes ó martes de la próxima semana.

En el teatro de Variedades se estrenará en breve un sainete de los señores Burgos y Luceño, titulado *La fiesta nacional*.

En dicho teatro se ha leido ya el juguete en dos actos de Ricardo Vega *De Getafe al Paraíso ó la familia del tío Maroma*, cuya música ha sido escrita por el maestro Barbieri, como ya tenemos anunciado.

Muy pronto empezarán los ensayos de la mencionada produccion, que, á juicio de muchos, ha de obtener un completo éxito.

Son tan buenas las firmas de sus autores que nada tendrá de extraño el cumplimiento del vaticinio.

Hoy miércoles se verificará en la Escuela Nacional de Música y Declamacion la solemne distribucion de premios adjudicados á los alumnos en los concursos públicos del año actual.

El primer lauro es el título de un pequeño drama destinado al teatro Martin, del que tenemos las mejores noticias.

Nuestra casa editorial pondrá á la venta en la próxima semana la famosa *Fantasia morisca*, de Chapí, arreglada para banda por el Sr. Pintado, conforme con las últimas modificaciones hechas recientemente por el autor segun se viene ejecutando por las sociedades de conciertos de esta corte.

Además tiene en curso de publicacion una preciosa fantasía de *Bocaccio*, arreglada para banda militar por el distinguido profesor Sr. Calvist.

Los autores de la aplaudida revista *Luces y sombras*, que con tan extraordinario éxito se ha representado y se viene representando en el teatro de Variedades por espacio de más de 212 noches consecutivas, queriendo corresponder al favor que el público les dispensa, han resuelto reformar un tanto la indicada obra introduciendo algunos cuadros nuevos que vengán á sustituir á los que ya carecen de oportunidad.

Además, la obra una vez reformada, contendrá una escena cómica que se titulará *Bargossi y Bielsa*, que no dudamos será del agrado del público.

Con estas variantes, la representacion de la popular revista *Luces y sombras* continuará como hasta aquí su pomposa marcha, dando grandes utilidades á la empresa de Variedades.

Nuestra casa editorial acaba de adquirir la propiedad de las cuatro últimas composiciones del célebre Fharbach, de cuya publicacion se ocupa actualmente.

Tambien anunciará y pondrá muy pronto á la venta dos lindísimas composiciones del maestro Zabalza y un precioso wals de la Srta. Mulé.

La aplaudida revista lírico-dramática titulada *Luces y sombras* está ya en la representacion 212, lo que prueba el éxito cada dia más creciente que alcanza la popular obra de los Sres. Chueca y Valverde.

Mañana jueves tendrá lugar en el teatro de la Alhambra una funcion infantil, dedicada por la eminencia en miniatura, Gemma Cumiberti, á los niños de ambos sexos en esta corte. La notable actriz italiana obsequiará á los mismos con un recuerdo firmado por ella.

En el teatro de Madrid tendrá lugar en breve el estreno de la obra de espectáculo, titulada *El año tres mil*, para la que se han pintado decoraciones y confeccionado un lujoso y completo vestuario.

Se hacen grandes preparativos para el baile que habrá de celebrarse en el salón grande del Conservatorio. Los productos de dicho baile se entregarán a la junta de socorros de Cuba y Filipinas.

Entre otras solemnidades religiosas que preparan algunas agrupaciones musicales de esta corte para conmemorar el nombre de Santa Cecilia el día 22 del actual, podemos indicar desde luego a los profesores de la capilla del maestro Ovejero, los cuales costearán una misa en honor de dicha Santa, que tendrá lugar en la parroquia de San Ginés a las diez y media de la mañana.

En dicha solemnidad religiosa se cantarán las siguientes obras del maestro Ovejero: misa en *mi* bemol, himno a la Santa, Ofertorio, *Pater noster* y *Tantum ergo*.

En la última reunión celebrada por la Junta directiva de la Asociación de Escritores y Artistas, y bajo la presidencia de D. Emilio Arrieta, se dió cuenta de un proyecto iniciado por el presidente de la Asociación Sr. Nuñez de Arce, relativo a la celebración de certámenes públicos para recompensar periódicamente a los que consagran su inteligencia al cultivo de las artes y de las letras. El proyecto se someterá a la aprobación del ministro de Fomento Sr. Albareda.

En dicha reunión se acordó también conmemorar el aniversario del natalicio de una eminencia musical que floreció en el siglo XVI.

El próximo mes se estrenará en el teatro de la Comedia una en tres actos, titulada *Nieves*, original de D. Ceferino Palencia.

A los aplaudidos concertistas de violín y violoncello Sres. Popper y Saurer, artistas austriacos que hemos tenido el gusto de aplaudir en el circo de Price y últimamente en el teatro Español, les ha sido concedida la cruz de Carlos III.

PROVINCIAS

ADRA (Almería).—En esta villa funciona actualmente una compañía dramática bastante aceptable.

Estos días ha puesto en escena y con bastante aplauso por cierto, *El nudo gordiano*, de Sellés.

VALLADOLID.—La Srta. D.^a Leonor Ruiz de Caravantes ha presentado a la empresa del teatro Calderón de la Barca, de esta ciudad, dos producciones dramáticas de su composición: un drama en tres actos intitulado *Amparo* y un gracioso juguete bautizado con el título de *Por un descuido*.

La prensa de Valladolid hace grandes elogios de las obras dramáticas de la Srta. Ruiz de Caravantes.

SAN SEBASTIAN.—El día 18, la Sociedad de conciertos-bailes de esta ciudad dió principio a sus sesiones de temporada en el teatro Principal.

En el primer concierto-baile se ejecutaron a la perfección las obras que constituyeron el programa:

Todos los profesores y distinguidos aficionados que tomaron parte en la primera sesión musical de la Sociedad de conciertos, y particularmente el director Sr. Barech, han rivalizado su cooperación y entusiasmo para dar mayor brillantez a la indicada fiesta musical, logrando captarse desde luego las simpatías y el aplauso del público inteligente.

CORUÑA.—La distinguida primera tiple Srta. D.^a Eutalia Gonzalez ha obtenido un verdadero triunfo interpretando en el teatro Principal de aquella ciudad la siempre aplaudida obra *El anillo de hierro*, del maestro Marqués.

En *El salto del pasiego* alcanzó asimismo entusiastas aplausos, habiéndola hecho salir a escena después del wals del tercer acto.

Los demás artistas secundaron discretamente a la Srta. Gonzalez.

PALMA DE MALLORCA.—En el teatro Principal de esta ciudad actúa una buena compañía de zarzuela.

La interpretación de *Las hijas de Eva* alcanzó regular éxito en la pasada semana, habiendo sido llamados los artistas al proscenio.

MÁLAGA.—Ha llegado a esta ciudad, con objeto de tomar parte en las tareas artísticas de la compañía de ópera italiana, la distinguida prima donna Srta. Bianca Donadio.

Con tal motivo reina gran entusiasmo en los círculos filarmónicos de Málaga.

SEVILLA.—El sábado debutó en el teatro de San Fernando la compañía lírico-italiana que dirige Scavini, poniendo en escena la ópera *Boccaccio*.

En el teatro de Cervantes continúa alcanzando gran éxito la siempre aplaudida revista lírico-dramática titulada *Luces y sombras*.

UBEDA.—Nos escriben de esta ciudad manifestándonos que durante el mes de Diciembre próximo y parte del mes de Enero de 1883 habrá compañía de zarzuela y baile en el teatro de la misma; y que durante este tiempo se pondrán en escena las obras nuevas que más aceptación han alcanzado últimamente en los teatros de esta corte.

EXTRANJERO

PARÍS.—Durante la última semana se han puesto en escena en el teatro de la Ópera la *Françoise de Rimini*, *le Prophete*, *Faust* y *le Comte Ory*.

En la Ópera Cómica se han cantado *Mignon*, *Romeo et Juliette*, *Les Diamants de la Couronne*, *Battez Philidor* y la *Nuit de la Saint Jean*.

Los artistas encargados de interpretar el *Enrique VIII de Saint Saens*, saben ya todo el primer acto, que en breve será ensayado en la escena.

Los gastos de la nueva ópera están calculados en la suma de doscientos cuarenta mil francos.

—En el teatro de los Bufos parisienses se ha cantado por fin la *Gillette de Narbonne* ópera cómica en tres actos de M. M. Chivot y Duru, música de Edmundo Audran.

El éxito obtenido por esta producción ha sido excelente, y si cabe superior al de la *Mascotte* del mismo autor.

En el primer acto figura un dúo en forma de wals, de un efecto tan nuevo como original.

En el segundo llamaron la atención un coro de soldados, unos couplets deliciosamente comentados por la orquesta, un terceto, una canción, una hermosa serenata, acompañada de *pizzicati*, que recuerdan la del *Don Juan* de Mozart, y el final, que viene a ser una galop sonora y brillantísima.

En el tercer acto se distinguen unos couplets en extremo ingeniosos, cantados a la perfección por Mlle. Gelabert, y unas estrofas cuyo acompañamiento ofrece bastante novedad.

Estas son las piezas más salientes de la nueva obra que coloca a M. Audran en la categoría de los compositores franceses más inspirados y felices en el género de la opereta.

Gillette de Narbonne está por consiguiente destinada a seguir la misma suerte que la *Mascotte* y a ser representada en las principales escenas de Europa y de América.

—En la Ópera Cómica se han cantado también con extraordinario éxito la *Nuit de la Saint Jean*, opereta en un acto, letra de los Sres. Delacour y Lau-Lusignan, música de M. Lacome, y *Battez Philidor* también en un acto, de M. A. Deyfrus con música de M. Dutac.

Sin embargo, no son dos obras de alto vuelo ni abundan en ellas la inspiración.

Son dos ensayos afortunados, y nada más, que hacen concebir en sus autores halagüeñas esperanzas para el porvenir.

—Hé aquí un incidente cómico ocurrido el viernes último en la Sala Favart, durante la representación de *Mignon*.

Al terminar el segundo acto, en el momento en que Lotario anuncia a Mignon que acaba de incendiar el teatro de palacio, un bombero nota el rojo resplandor con que se simula el incendio y creyendo realmente en el fingido siniestro se adelanta con el hacha en una mano y un cubo de agua en la otra y destruye por completo la decoración del cuadro.

Costó mucho trabajo convencer al bombero de que se equivocaba y sólo soltó el hacha y el cubo al quedar confuso ante las carcajadas de sus colegas.

LISBOA.—Gayarre ha cantado últimamente *Los Hugonotes* y *Los Puritanos*. En ambas obras ha sido estrepitosamente aplaudido nuestro célebre compatriota, sobre todo en el famoso dúo de la primera de dichas obras y en todo el tercer acto de la segunda.

Decididamente es Gayarre el niño mimado de los lisboenses, que bien pueden asegurar que no habían oído de muchos años a esta parte una voz tan superior ni admirado un estilo de canto tan esquisito y tan deliciosamente depurado.

El periódico *Il Seculo* se permite opinar de distinto modo: niega las facultades de nuestro insigne paisano y hasta se atreve a decir que no pasa de ser un tenorino...

¡Ma come fa da ridere!...

Si todas las noticias de *Il Seculo* son tan verídicas como las que a Gayarre se refieren, medrados están los pobres suscritores de nuestro colega lusitano.

BASILEA.—Ha sido nombrado académico de número de la *Filarmonica* de dicha ciudad el distinguido compositor portugués Pio-Carbalho.

LEIPZIG.—Antonio Rubinstein que acaba de dirigir en esta ciudad sus *Macabeos* ha entregado a su editor un baile titulado *La Viña*.

El célebre compositor escribe en la actualidad un drama lírico-sacro, cuyo asunto está tomado del *Cantar de los cantares*.

AMBERES.—Gounod ha dirigido la primera representación de *El tributo de Zamora*.

El maestro fué acogido con entusiastas aclamaciones al dirigirse a su sitio.

Después del primer acto el tenor Warot le entregó dos coronas con follaje de oro.

Los periódicos belgas anuncian que con objeto de demostrar sus simpatías a la población de Amberes, Gounod les reserva las primicias de una nueva partitura *Daphnis et Cloe*, que está completamente terminada.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA

34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de Paris de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12,50.

GRAN METODO DE PIANO POR MONTALBAN

PROFESOR AUXILIAR CON EJERCICIO

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION

Obra apreciableísima, de indiscutible mérito y recomendada por todos nuestros más distinguidos maestros entre ellos los notables profesores de las clases superiores de la expresada Escuela Nacional señores Mendizábal, Zabala y Compta.

El creciente éxito que este método viene obteniendo excede á toda ponderacion; baste decir que estamos preparando en la actualidad la sexta edicion y que son pocos los seminarios, colegios y academias de España y América, que no usen ya esta magnífica obra cuyos frutos y grandes resultados en la enseñanza son bien notorios.

Esta obra se divide en tres partes.

La primera parte consta de *cuatro entregas*, y constituye por sí sola un excelente método elemental que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

La segunda consta de *tres entregas* y contiene el estudio más completo que se conoce de las escalas y arpeggios, pues asciende á más de 30 de las primeras é igual número de las últimas.

La tercera consta de *tres entregas* y es el complemento del mecanismo del piano y de todas las reglas de digitacion, expresion, etc., etc., terminando con los sábios consejos que sobre el estudio del piano dan los célebres maestros Kalkbener, Moscheles, Thalberg y Herz.

El precio de cada entrega, fijo, es de **2,50** pesetas y el Método completo, 25 id.

GRAN ÉXITO LAS MIL Y UNA NOCHES

Cuento fantástico estrenado con extraordinario aplauso en el teatro del Príncipe Alfonso, música de los maestros Caballero y Rubio.

Se han publicado los principales números de esta obra, entre ellos los couplets del *Chunga*, *Guaracha*, coro de niños, barca-rola walses y quadrilles.

BOCCACCIO

APLAUDIDA OPERETA DE F. DE SUPPÉ

Partitura completa para piano, volumen en cuarto, esmeradamente encuadernado.

Tandas de valeses.

Polkas.

Quadrilles.

Y cuantos arreglos se han hecho de los motivos más aplaudidos de esta obra.

Les Sibarites, célebres valeses de *Fahrbach*; *MarKet*, polka de *Fliege*, y *Leggerezza*, galop de *Strauss*, ejecutadas con gran éxito en los conciertos del Buen Retiro por la Sociedad Union Artístico-Musical.

LUCES Y SOMBRAS

aplaudidísima y popular REVISTA de los maestros Chueca y Valverde.

Partitura completa.—Coro de niños.—Vals de la bujía, etc.

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros *Strauss*, *Kaulich* y *Fahrbach*, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....	— <i>Los chichones</i> , un acto.
Breton.....	— <i>El Campanero de Begoña</i> , tres actos.
Idem.....	— <i>Las señoritas de Cunill</i> , un acto.
Chueca y Valverde.....	— <i>La canción de la Lola</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Las Férias</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Luces y sombras</i> , un acto.
Rubio.....	— <i>El Pañuelo de Yervas</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>Historias y Cuentos</i> , dos actos.
Idem.....	— <i>La Salsa de Aniceta</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Periquito</i> , tres actos.
Rubio y Espino.....	— <i>En la Calle de Toledo</i> , un acto.
Mangialalli.....	— <i>Picio Adan y Compañía</i> , un acto.
Hernandez.....	— <i>Solelad</i> , un acto.
Taboada.....	— <i>Trabajar con fruto</i> , un acto.
Idem.....	— <i>Cante hondo</i> , un acto.
Albeniz.....	— <i>Catalanes de Gracia</i> , un acto.
Valverde.....	— <i>Salon-Eslava</i> , un acto.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Chapi.....	— <i>Fantasia Morisca</i> .
Juarranz.....	— <i>Dos paso-dobles para banda militar y piano:</i> 1.º <i>La torre del Oro</i> . 2.º <i>Sevilla</i> .
Idem.....	— <i>¡Viva la gracia!</i> paso doble.
Desormes.....	— <i>Pst, Pst, Pst</i> , polka para id. y orquesta.
Kéler Béla.....	— <i>Retreta austriaca</i> .
Fliege.....	— <i>Regente Gavota</i> .
Rubio.....	— <i>Periquito</i> , paso doble.
Idem.....	— <i>Pañuelo de yerbas</i> , paso doble núm. 1.
Idem.....	— <i>Idem</i> , id. núm. 2.
Satias.....	— <i>Tiket</i> , polka.
Romea.....	— <i>Archiduquesa</i> , polka.
Costa.....	— <i>Cristina</i> , mazurka.
Espino.....	— <i>Las amazonas</i> , polka militar.
Fahrbach.....	— <i>Mirtos de oro</i> , walses.